

# Bulletin trimestriel / Groupe angevin de l'Union française pour le suffrage des femmes

Union française pour le suffrage des femmes. Groupe angevin.  
Auteur du texte. Bulletin trimestriel / Groupe angevin de l'Union française pour le suffrage des femmes. 1932-04.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

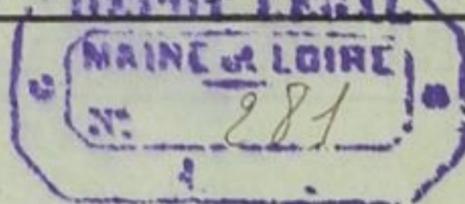
5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).

1<sup>re</sup> ANNÉE — N° 2

*Femme, ose être*



**GROUPE ANGEVIN**

de

**L'Union Française**

pour le

**Suffrage des Femmes**



**BULLETIN TRIMESTRIEL**

**AVRIL 1932**

---

---

**BUREAU DU GROUPE**



*Présidente* : M<sup>me</sup> BILLOT-THULARD, Soulaire-et-Bourg, par Feneu (M.-et-L.).

*Vice-Présidente* : M<sup>me</sup> AUBIN, 6, rue Prébaudelle, Angers.

*Secrétaire* : M<sup>lle</sup> HOUDMONT, Juigné-Béné (M.-et-L.).

*Trésorière* : M<sup>me</sup> BROSSIER, 33, rue du Mail, Angers. C/C. 220.78 Nantes.

**Communications destinées au Bulletin : Correspondance et Publicité, s'adresser à la Présidente.**

**Mesdames !**

*désirez-vous être habillées avec goût*

# PARIS-TOILETTE

40 et 49, Rue Baudrière

*vous habillera bien aux meilleurs prix*

Vêtements tout faits et sur mesures

Un grand choix - Toutes les Nouveautés

TIMBROR A TOUT ACHETEUR

# Eau de Cologne

*POUR BAINS et FRICTIONS*

Préparée spécialement par la Parfumerie

# J. HOUSSIN

17, Rue des Poêliers, 17

==== ANGERS ====

.....  
Téléphone 3.65  
.....

Les litres sont repris pour 1 fr.; les demis 0 fr, 75; ies quarts 0 fr. 50

**AUX 100.000 ARTICLES**  
**SPÉCIALITÉ DE BONNETERIE**

Tél. 16.91

11, Rue des Deux-Haies, 11

Tél. 16.91

**M<sup>ME</sup> J.-A. COSTE**

— MAISON DE SOLDES —

Le plus grand assortiment de **BAS - CHAUSSETTES - SWEATERS**  
**PULL-OVERS, etc.**, aux prix les plus bas

**OUVERT LE DIMANCHE**

LINGERIE de Dames  
Toilettes  
d'Enfants

**LINGERIE DES VOSGES**  
20, Rue Lenepveu - ANGERS

LAYETTE

— Qualité  
— Grand Choix  
Prix avantageux

**A la Houlette d'Or**

M<sup>ON</sup> DESTOUCHES - GUÉRIN

15, Place du Pilon,  
67 et 70, Rue du Mail  
**ANGERS** Tél. 12.82

**Bonneterie, Chemiserie, Mercerie**

La plus grande Spécialité  
de la Région de

**LAINES et SOIES à TRICOTER**

Dépôt de la Végaline lustrée  
— soie artificielle déposée —

Prix spéciaux pour Tricoteurs

Envoi d'échantillons sur demande

**TOUT,**

ce dont un malade  
un blessé un infirme  
ou un enfant peuvent  
avoir besoin est à  
leur disposition à la

**G<sup>DE</sup> PHARMACIE**  
**DU RALLIEMENT**

COULEURS - VERNIS - VERRES A VITRES

.....  
*Brosseries en tous Genres - Pinceaux - Eponges*  
*Essences - Huiles - Graisses pour Moteurs*  
.....

**Droguerie Nouvelle**  
**A LA RUCHE D'OR**

1, Place du Pilon, 1 — ANGERS

Téléphone 1.78

*Produits Chimiques pour l'Exploitation*

Téléphone 1.78

**CEINTURES**

- et GAINES médicales -

Bas à Varices - Bandages Herniaires

**L. LEDROUX**

FABRICANT SPÉCIALISTE

5, Rue Chaperonnière, 5 - ANGERS

(Près la Cathédrale)

M<sup>me</sup> LEDROUX S'OCCUPE DES DAMES

**ORTHOPÉDIE** BRAS et JAMBES  
— ARTIFICIELS —

**CHAUSSEZ-VOUS à la**

**Cordonnerie Nouvelle**

3, Place du Ralliement - ANGERS

**Spécialités pour Pieds sensibles**

# GROUPE ANGEVIN

## de l'Union Française pour le Suffrage des Femmes

---

---

### SOMMAIRE

1. Les Réunions de notre Groupe. — 2-3. Les hommes politiques et le Suffrages des Femmes. — 4. Notre Action. — 5. Femmes, pensez-y toujours. — 6. En Vérité. — 7 et 8. La Liberté du Travail pour les Femmes.
- 
- 

## Les Réunions de notre Groupe



*Lorsqu'une femme consciente de la nécessité de notre action donne son adhésion à notre Groupe, il arrive souvent qu'elle nous dise: « Mais, vous m'excuserez, je ne pourrai pas assister aux réunions. » L'une demeure très loin de notre siège social, l'autre a des enfants en bas-âge qu'elle est obligée de garder, une autre travaille au dehors toute la semaine et n'a que le dimanche pour faire, chez elle, toute la besogne qui lui incombe. Ah! chères amies, qui ne pouvez que nous faire confiance, qui n'avez pas la possibilité d'agir, comme nous travaillons de bon cœur pour vous, comme nous travaillerons tant qu'il le faudra, tant que nous le pourrons, sans défaillance, nous comprenons si bien certaines impossibilités. Mais nous nous tournons vers vous, nos amies aussi, qui nous faites confiance également, mais qui ne venez pas à nos réunions parce que vous pensez: « Je n'y suis pas indispensable », et nous vous disons: Vous remplissez, certes, une partie de votre devoir quand vous payez régulièrement une cotisation, mais donnez-nous donc la preuve que vous vous intéressez vraiment à notre action, venez, chaque mois, quand vous n'avez qu'un petit effort à faire, nous apporter le réconfort de votre présence, vous nous serez plus utile que vous ne le croyez peut-être.*

*Nos réunions ont lieu à la Mairie d'Angers, salle des Prud'hommes, le premier dimanche de chaque mois, excepté pendant les mois d'août et de septembre. Nous nous réunissons le dimanche matin, depuis longtemps, parce que nous pensons que c'est le jour le plus pratique. Êtes-vous beaucoup qui préféreriez le dimanche après-midi? ou le samedi, à 17 heures en hiver, à 20 heures en été? ou le jeudi à 14 heures? Ecrivez-moi, dites-moi que vous vous engageriez à venir tel jour, aux heures indiquées, et nous nous rangerons à l'avis de la majorité.*

LA PRÉSIDENTE.

## **Les Hommes politiques et le Suffrage des Femmes**



La campagne électorale est commencée pour les élections législatives. Les candidats de tous les Partis présentent leurs programmes aux électeurs. Chaque programme porte des idées générales exprimées de façon plus ou moins précise: les candidats développent ces idées dans leurs réunions, affichent leurs professions de foi, font des promesses..., tous travaillent à la conquête des électeurs. Bien que je ne sois pas électrice, tout cela m'intéresse vivement (infiniment plus que le théâtre ou le cinéma), je lis très attentivement tout ce que ces messieurs écrivent et je cherche..., je cherche les candidats qui vont promettre à leurs électeurs de faire disparaître, s'ils sont élus, par tous les moyens alors en leur pouvoir, cette honte qui pèse sur la République française: l'asservissement des femmes; je cherche qui? va s'engager à faire donner aux Françaises leurs droits politiques, pour qu'elles soient enfin citoyennes, pour que les termes: Liberté, Egalité de la devise républicaine ne soient plus pour elles une dérision.

Il y a des hommes partisans du « Vote des femmes » dans tous les partis politiques. Ils sont assez nombreux chez les socialistes pour avoir fait inscrire, depuis longtemps, notre revendication dans le Programme du Parti. Les radicaux, eux, ont déclaré vaguement dans leur dernier Congrès, mais ont déclaré tout de même: « Fidèle au principe de l'émancipation de la personne humaine, le Parti radical et radical-socialiste pense que, dans l'état actuel de la civilisation et la période critique de l'après-guerre immédiat étant close, l'accession de la femme à la liberté politique ne saurait être éloignée. » Les républicains modérés de la Fédération républicaine sont partisans, disent-ils, eux aussi, du « Vote des Femmes », mais ils l'associent malheureusement au « Vote familial ».

Particulièrement en Maine-et-Loire : MM. Manceau, de Blois, de Rougé voteront pour nous au Sénat; à la Chambre, MM. Boyer, Rolland, de Grandmaison sont nos défenseurs, mais M. le député Hérard nous est tellement hostile qu'il refuse de laisser insérer dans son journal tout ce qui a trait au Suffrage des Femmes, même les communiqués annonçant les réunions de notre Groupe.

En fin de compte, les efforts des uns et l'obstination contraire des autres ont abouti à ce que nous savons : *La loi sur le Suffrage des Femmes a été adoptée plusieurs fois par la Chambre, elle attend depuis douze ans l'assentiment du Sénat.*

Pourquoi cette situation qui semble sans issue ?

Faut-il croire que nos amis, à de très rares exceptions près, n'ont pas la volonté formelle de réussir ? Ne défendant pas leur propre cause, ne combattent-ils pas trop mollement pour la Justice et pour le Droit, leur dignité se trouve-t-elle bien atteinte quand le rapporteur Héry, au Sénat, se moque d'eux en même temps que de nous ?...

Nous prenons conscience de plus en plus de la nécessité d'une action plus énergique de la part des Femmes.



Nous recommandons à nos amis de lire attentivement les annonces qui sont insérées dans notre Bulletin. Les commerçants qui nous aident par leur publicité méritent que nous les aidions : Réservez-leur vos Achats. D'ailleurs, présentez-vous chez eux en vous recommandant de notre Bulletin, et vous serez bien reçus.

## NOTRE ACTION



Notre travail de propagande a continué dans les communes rurales, pendant le premier trimestre de 1932. Des conférences ont été faites à Tiercé, Le Lion-d'Angers, Morannes. Dans les trois endroits des salles combles, où nous avons recueilli, comme partout où nous allons, cette confiance des amis qui nous avaient aidée à l'organisation : « Nous sommes bien étonnés d'une pareille assistance, nous ne croyions pas, qu'ici, tant de femmes, surtout, se dérangeraient. » Nous avons vu, d'ailleurs, l'étonnement toujours redoubler quand, à l'issue de la conférence, des auditeurs et des auditrices se pressaient autour de nous pour apporter leur adhésion à notre Groupe. Il n'y a que nous qui ne sommes jamais étonnés. Nous savons que partout, quelles que soient les entraves mises à la réussite par qui que ce soit, il y a toujours des esprits libres, des femmes et des hommes qui pensent; ce sont ces femmes, ce sont ces hommes qui répondent à notre appel.

Nous allons continuer nos conférences.

Pendant la période électorale, nous nous rendons aux réunions publiques organisées par les candidats. Autant que nous le pourrons (on ne nous laisse pas toujours parler) nous exposerons devant les électeurs les raisons pour lesquelles nous voulons le droit de vote, nous demanderons aux candidats de s'engager à nous aider s'ils sont élus. Nous leur demanderons, d'ailleurs, sur des questionnaires, à s'y engager par écrit.

Nous avons écrit à M. Ferdinand Bougère, nouvellement élu sénateur de Maine-et-Loire, pour lui demander s'il serait, au Sénat, le défenseur ou l'adversaire du « Suffrage des Femmes ». Nous avons reçu une réponse fort courtoise dans laquelle M. Bougère nous informe qu'il a bien reçu notre lettre. Ni plus ni moins.

Le Congrès annuel de la Fédération Nationale de l'Union Française pour le Suffrage des Femmes aura lieu à Paris, les 9-10-11 juin. Notre Groupe y sera représenté.

## Femmes, Pensez-y toujours !..



Quelle que soit votre valeur, vous êtes considérées comme des être inférieurs dans la société, pour la seule raison que vous êtes des femmes; les Codes et les Lois consacrent votre infériorité en vous refusant les Droits accordés aux hommes pour la seule raison qu'ils sont des hommes, même s'ils sont indignes.

*Seule votre volonté fortement exprimée fera cesser cette injustice.*

Les militantes féministes réclament pour vous; si vous ne pouvez être des militantes, soutenez celles qui donnent pour la cause des femmes leur temps, leurs forces, leurs ressources; montrez que vous ne vous abandonnez pas vous-mêmes : *adhérez au groupement féministe, faites des adhérentes.*

---

---

### AVIS IMPORTANT



La Trésorière prie les retardataires de lui envoyer tout de suite, pour ne pas oublier, leurs cotisations en retard, et d'y joindre, si elles le peuvent, celle de 1932; cela lui évitera des écritures. La cotisation minimum est portée à trois francs à partir de 1932.

*Reçoit de 14 à 18 heures*

*Le matin à Domicile*

PÉDICURE SPÉCIALISTE

Diplômée — Médaille d'or

*M<sup>me</sup> MONSARRAT*

EX-PREMIÈRE PÉDICURE

du Grand Hôtel de Paris et du Palais de Biarritz

23, Rue Ménage

ANGERS

## EN VÉRITÉ...



« Ma femme est à ma charge, elle ne fait rien, je la nourris », dit ce mari d'un air protecteur... Elle est, toute la journée, chez lui, cette femme : ménagère, laveuse, repasseuse, raccommodeuse, cuisinière, nourrice, infirmière... et elle ne gagne rien et elle n'a aucune sécurité pour l'avenir, et aucune loi ne la protège.



Les hommes qui prennent part, chez eux, aux travaux ménagers en comprennent mieux l'importance et la valeur. La situation de « la Femme au foyer » n'est pas toujours enviable; elle est, le plus souvent, une servitude sans répit, une servitude matérielle et une dépendance morale.



Le rôle naturel de la femme est d'être épouse et mère... comme le rôle naturel de l'homme est d'être époux et père..., c'est entendu, cela est ainsi depuis le commencement du monde... Mais, sans compter qu'il y a des femmes qui ne peuvent être épouses et mères, et des hommes qui ne peuvent être époux et pères, ils ont heureusement en plus, l'un et l'autre, d'autres aptitudes, ils peuvent remplir d'autres rôles dans nos sociétés civilisées.



Beaucoup de femmes gèrent avec intelligence et économie leur budget familial, que de gaspillages seraient évités si elles avaient la direction des finances publiques.



« Les élections législatives sont trop proches », ont dit les parlementaires, pour qu'on puisse, au printemps 1932, donner le Droit de vote aux femmes pour les élections législatives, « elles n'auraient pas le temps de se préparer »... A l'automne ils diront : « Les élections sont encore éloignées, nous avons le temps d'en parler ». Et voilà 25 ans que ce petit jeu dure. En vérité... pourra-t-on nous accuser d'impatience quand nous nous révolterons?

# La Liberté du Travail

## pour les Femmes



Travailler selon ses forces, selon ses goûts et ses aptitudes, gagner largement sa vie par son travail et assurer ainsi son indépendance matérielle et morale : voilà une des conditions indispensables au bonheur de toute créature humaine, voilà la possibilité que nous voulons pour les femmes comme pour les hommes, nous, féministes.

Nous avons à combattre des préjugés et des égoïsmes : combattons-les.

Et, d'abord, n'acceptons pas d'élever nos filles dans cette idée qu'elles sont inférieures à leurs frères, et qu'elles devront pour remplir leur rôle social et assurer leur subsistance, d'abord et surtout, plaire à l'homme et le servir. Elevons nos filles pour elles-mêmes, développons sans parti pris tout ce que leur nature renferme de facultés physiques, intellectuelles et morales, et puis laissons-les libres de choisir leur voie... Alors nous verrons : que si toutes les femmes ne sont pas capables de remplir le rôle si complexe de « femmes d'intérieur », parce qu'elles ne possèdent pas tous les dons qu'il faut avoir pour cela, que si toutes les femmes ne sont pas venues au monde avec un dé et une aiguille au bout des doigts, elles ont en elles d'autres ressources. Si nous sommes justes, si nous voulons leur bonheur nous les aiderons à développer leurs autres possibilités.

Alors les femmes seront libres, libres et non forcées, de gagner leur vie dans les travaux ménagers, la couture, les fonctions administratives, l'enseignement, les fonctions judiciaires, le commerce, l'industrie, l'Art ou le journalisme, la médecine, la politique, et j'en passe, comme chefs si elles en sont capables, aux postes qu'elles pourront occuper.

Mais, la Liberté du Travail existe-t-elle pour les femmes ? Pensez-vous. *Non, la liberté du Travail n'existe pas pour les femmes autant que pour les hommes.* Certes, les femmes peuvent exercer tous les métiers dont les hommes ne veulent pas; mais si, par exemple, elles peuvent, depuis 30 ans, être avocates, elles ne peuvent pas encore être juges; le Sénat vient de rejeter, le 3 mars, une loi qui leur aurait permis d'être notaires et avoués; dans l'Enseignement, dans les Postes les femmes ne sont pas nommées aux Directions, il n'y a pas de Préfètes, etc.

La « Déclaration des Droits de l'Homme » dit bien, depuis 1791 :

« ART. 6. — ... *Tous les citoyens sont également admissibles à toutes les dignités, places et emplois publics, selon leurs capacités, et sans autres distinctions que celles de leurs vertus et de leurs talents.* »

Mais tant que les femmes ne votent pas l'Etat ne les reconnaît citoyennes que pour le paiement de l'impôt et les élus n'ont pas à compter avec elles.

*Femmes, arrachons le Droit de Vote et les autres Droits suivront.*

Marguerite BILLOT-THULARD.

---

Pour préparer l'Avenir de vos filles, renseignez-vous dans le livre de Raymonde Lagorce : *Carrières et métiers de Femmes*. En vente dans toute librairie, ou directement au *Progrès Civique*, 25, rue Kléber, Paris, prix 15 francs.

---

La Gérante : M<sup>me</sup> BILLOT-THULARD

---

Imprimerie Nouvelle, 31, Rue Bressigny, Angers

**MUSIQUE** Lutherie - Pianos  
Instruments de Cuivre

*Location - Réparations - Abonnements de Musique - Accord*

Maison Henri PINGUET

**Jean GOURIN**

R. C. 11.964

10 bis, RUE LENEPVEU

TÉLÉPH. 5.65

Phonos et Disques toutes Marques

**T. S. F. PATHÉ** - Agent exclusif pour le Département

Téléphone 7.09

LIBRAIRIE

**Belnou - Samson**

Livres Classiques et Fournitures Scolaires

Papeterie et Articles de Bureau

Stylos et Réparations

26, Rue Saint-Julien

ANGERS

*Voir Près et Loin*

*sans changer de lunette avec le verre à double foyer Invisible*

*de : l'Opticien Spécialiste*

■ **L. Charrier** ■

8, Rue d'Alsace, 8 - Angers - Tél. 4.66

# **E. ALLAUME**

5, Place du Pilon, 5 — ANGERS — Téléph. 22-28

*Ses Assortiments et ses Prix incomparables en :*  
SOIERIES :: PELLETERIES :: LAINAGES :: CONFECTIONS, etc...

*Toutes les Spécialités pour :*  
THÉÂTRES :: KERMESSES :: TRAVESTIS et tous autres COTILLONS

FABRIQUE D'ARTICLES DE VOYAGE

MALLES - VALISES, et toute Maroquinerie de Voyage

## **René MARTIN**

33, Rue des Lices - ANGERS

SPÉCIALITÉ de VOITURES d'ENFANTS — Réparations en tous Genres

R. C. Angers 4010

C. C. P. Nantes 106.68

Horlogerie  
Bijouterie - Orfèvrerie

**A la Gerbe d'Or**

Bijoux  
pour Mariages

*Anciennes Maisons HERMAGE et AUGUSSEAU  
Maison fondée en 1860*

**G. RICHARD - AUGUSSEAU**

SUCCESSEUR

*Angle des Rue Saint-Laud et de la Roë, ANGERS (M.-et-L.)*

Du Bébé à la Dame âgée

*Tous les genres de chapeaux, tous prix, jolies créations*

**DEUIL**

**Couronnes Mortuaires** derniers modèles

*Madame* **BORDILLON**

84, rue Baudrière, 84 — ANGERS



Ménagères économes ?

**TOUT POUR RIEN !**

grâce aux

**TIMBRES de L'ANJOU**

MAGASIN D'EXPOSITION 23 RUE VOLTAIRE - ANGERS

meubles  
tissus — Literie  
tapis  
sièges  
glaces  
linoléum  
sperterie  
Copies d'Ancien  
et  
D'ENSEMBLES MODERNES  
Installation Complète d'Intérieurs

le plus grand choix de

vaisselle  
blanc  
tentures  
meubles  
tissus — Literie  
sièges  
glaces  
linoléum  
sperterie

ANGERS.  
3-5-7, Place de Lorraine  
TÉL. 5.41  
et  
SALON du MOBILIER  
16, rue d'Alsace  
TÉL. 12.46

Maisons de Vente  
et Fabriques  
à  
TOURS  
et  
NANTES

**E. Lefroid**

Livraisons Gratuites par Automobiles

**Pour vos portraits**

**Pour vos appareils**

**Pour vos travaux**

*TOUJOURS CHEZ*

**J. E V E R S**

*4, Rue Saint-Denis*

*16, Rue d'Alsace*

— T É L . 8 - 1 2 —

*FAITES TOUS VOS ACHATS*

— aux —

**GRANDS MAGASINS**

— des —

**Dames de France**

**:: ANGERS ::**